

## Locuinti'a Redactorului

## Canceleri'a Redactiunii

Strat'a tragatorului [Lő-  
vésontosa], Nr. 5.

Scrisorile nefrancate nu se voru  
primi decatu numai de la corespun-  
dinti regulari ai „Federatiunii”.  
Articlii tramisi si nepublicati se  
voru arde.

## FEDERATIUNEA

Diurnalu politicu, literariu, comercialu si economicu.

Va esi Mercuri-a, Vineri-a si Dominec'a.

## Pretulu d' Prenumeratiune:

Pre trei lune . . . 3 fl. v. a  
Pre sise lune . . . 6 ” ” ”  
Pre anulu intregu . . . 12 ” ” ”

## Pentru Romania:

prea. intregu 30 Fr. = 30 Lei n.  
” 6 lune 16 ” = 16 ” ”  
” 3 — 8 ” = 8 ” ”

## Pentru insertiuni:

10 cr. de linia, si 30 cr. taos'a tim-  
brale pentru fiecare-care publica-  
tiune separat. In loculu deschiau  
20 cr. de linia.  
Unu esemplariu costa 10 cr.

Pest'a, 24. nov. 1871.  
5. dec.

Diurnalele officiose alle cabinetului Andrasf. Auersperg spunu, ca noulu ministeriu d'in Cislaitani'a urmedia innainte pre callea sa (ad. cea re-actiunaria) cu multa precautiune inlaturandu tote pedecele, cari omenii sistemului caditu li-a pusu in modu arteficiosu, si pregatesce terrenulu pentru fiitori'a semenatura. Se pote prevedé ce are se resara, dar' voru vedé si semenatorii ceea ce voru secerá. Ministeriulu actualu n'are neci unu programmu, ca-ci a se reintorce la cellea vechie nu se pote d'ice programmu. — Manoper'a cea de frunte a ministeriului va fi d'a pune tote silintiele spre a-si casciga la alegeri majoritatea proprietariloru mari d'in Boemi'a, ca astfelu avendu in senatulu imp. una majoritate de 32 voturi, se pote vegetá cátu-va timpu. Acestu servitiu trebuie se i-lu face nemtii, acesti gindarmi si panduri ai libertatiloru constitutiunali. Se scie bine ce va se dica domnirea acestorua.

Nemtii d'in Cislaitani'a, cari pre timpulu incercariloru lui Hohenwart, strigau ca se nemicesce constitutiunea si libertatile tote, cari spre a poté tiené supremati'a chiamara intr' ajutoriu pre fratii de cruce, dupa ce cu ajutoriulu acestorua li successe (pre unu timpu) a impedece impacatiunea poporeloru intre sine, asta-di in possessiunea poterii, se facu, ca alta data, censorii si forfacatorii libertatiloru, devinu complici reactiunii, ba in-si-si sunt reactiunea. Ei asta-di striga fara sfela stare de asediu in contr'a oppositiunii, mai alesu a cellei nationali, si acest'a o facu ei in numele libertatii, adeca in numele dreptului farisei ceru a se suspende dreptulu. Inceputulu se face cu Gallicianii si se va continuá, pana voru cadé soldii de pre ochii Poloniloru, cari au potutu crede ca este possibile impacatiunea cu partite suprematistatorie. Cu ocaziunea infratelor negociatiuni cu Polonia s'a doveditu ca manile principelui Auersperg, cu privire la Gallici'a, sunt legate prin con-clusulu acelei partite centralistice cu carea intr'una adunare se'facuse tocme'la de spriginire a ministeriului, vedi bine cu conditiuni. Acum esse la lumina ca Auersperg nu s'a potutu oblega a propune in senatu imp. proiectulu de impacatiune cu Polonia (pre bazea resolutiunii galliciane), pentru ca acestu punctu allu programulu seu n'au fostu aprobatu de centralisti. Ministeriulu vre intr'una alta adunare a espune situatiunea ceagea in care se afla in urmarea rupturei negociatiuniloru cu Polonia si carea trebuie se se ingreune si mai tare, ca-ci delegatiunea galliciana va refusá a se infaciá in senatulu imp. — Noi n'amu creditu d'in capulu locului assertiunile organelor egemonistice, ca impacatiunea are se se continue, precum affirmau ele, observandu ca in altu modu si pre alte calli. Ce modu? ce calli? Recunoscerea suprematiei nemtiesci si orba suppunere la aceea-si? Acést'a este impacatiunea ce voru se negociéde nemtii, cu Andrasf in frunte? Daca intr'adeveru ar fi intentiunea de impacatiune, atunci de ce fu demissiunatu contele Hohenwart? Daca inse nu este si n'a fostu acésta intentiune, atunci de ce s'a demissiunatu contele Beust? Ce lipsa mai érá d'alu inlocu cu contele Andrasf? care declara ca va urma politic'a antecessorului seu, chiaru asie precum Lonyai declara ca nemica nu s'a schimbatu si ca ellu inca va urma politic'a antecessorului seu. — Cu tote acestea nu ni pare reu ca Hohenwart nu potú reesf cu planulu seu. Daca nu érá impede-catu si i succedeá a impacá pre cehi, pote fi ca acesti-a multumiti, in egoismulu loru, inerinte firei omeneáci, ar fi tacutu, bucurandu se de folosele si prerogativele ce li-ar fi datu situatiunea si védiendu-se allu treile membru in lig'a domnitortia, neci ca li-ar fi pásatu de fratii suferintieru de odeniora, ba pote, de nu altmintrea, dar de siguru prin passivitate inerte ar fi contribuitu cellu pucinu indirectu spre oppressiunea celoru late popore si spre indelungarea nedireptatii. Cehii, invocandu d'in patiani'a loru, voru fi mai

cercuspecti in viitoriu la negociari de impacatiune si pentru ca pactulu ce s'ar face se aiba si garantia de durata, se voru ferl de negociatiuni partiali, ci voru spriginu numai impacatiuni communi totororu poporeloru d'in monarchia, cu unu cu-ventu inaugurarea preste totu a sistemului federalu este, dupa respingerea Cehiloru, nu numai probable, ci aprobe necessaria.

In Belgiu situatiunea devine d'in di in di mai grea. Demonstratiunile pre stradele Brusselei (capital'a tieriei) sunt la ordinea díllei. Poporulu atfatiatu, ma inversiunatu, se aduna d'innainte palatiului regescu, cerendu-i in modu tumultuosu demissiunea corruptului ministeriu. In 1. dec. facundu-se deschiderea solenna a unei calli (bulevardu), la care inse regele nu s'a infaciátu — poporulu avú éra ocaziunea de a-si manifestá sentimintele sale. „Josu cu talharii“ strigá multúmea, si d'innainte ferestreloru locuintiei regelui: „Demissiune! josu cu ministeriulu!“ Tota polit'a si ostesimea au fostu redicata, dar' n'a potutu se impedece adunarea gletorulu. — In aceea-si di camer'a primu suprindietori'a dechiaratiune a ministrulu de esterne „Domii mei, Regele ni-a cerutu portufoiele si noi dederamu M. Salle demissiunea nostra. In asta situatiune, credu ca camer'a va affá cu calle d'a se prorogá pre câte-va dílle.“ — Firesce, aceste cuvinte, — prin cari person'a domnitoriului cu intentiune fu trasa in discussiune, — produse amaritiune si inversiuná forte pre liberali. Deputatulu Coomans scapá in amaritiunea sa cuvintele „Acum asistemu la immormentarea constitutiunii.“ Majoritatea ultramuntana, conformu dorintiei ministeriului amaná seditiile, in contr'a protestarii liberaliloru, pre timpu nedeterminatu. Se crede ca Regele va numi éra unu ministeriu clericale sub Theux, dar' daca d'insulu crede ca prin acést'a va pune capetu turburariloru se insiella.

In Ispania, de la suirea pre tronulu allu fiului regelui Italiei, crisele si incurcaturele mergu crescundu, si se paru a fi ajunsu la punctulu de culminatiune. Zorillistii tienura adunare in Madridu, si dechiarara credintia si spriginire nouei dinastie, inse adversarii inca desfasura multa activitate, pregatindu-se mai alesu pentru nouele algeri municipale. Directiunea comitetulu republicanu, — allu carei-a sufletu este eminentele oratoru parlamentariu, cunoscutulu republicanu Emilu Castelar — emise cátra partisani una scrisore cerculare fulgeratoria, d'in carea scotemu câte-va pasuri mai vigorose „Monarchi'a, díce, de- de chiaru acum tieriei esemplu rusnosu. Seditiile Cortesiloru se suspinsera prin decretu in momentul candu regimulu érá batutu. Poterea esecutiva impuse cu de a sil'a vointi'a sa poterii legislative. Vatemarea reprezentantiloru poporului va deschide ochii acellorua, cari credeá ca monarchi'a se pote impacá cu adeverat'a libertate.

Monarchi'a este pentru popore, ca cellu ispaniolu, unu periclu continuu. D'ins'a face asta-di in Ispania cea de pre urma incercare, ce inca are se reesa reu. Deci rabdare si constantia, si republic'a va triumfá.

## Camer'a reprezentantiloru Ungariei.

Siedinti'a de la 2. decemvree, 1871.

Presiedintele Paulu Somssich deschide siedinti'a la 10 ore a. m. Guvernulu e representatu prin ministrii: Bittó, Tóth, Kerkapoly si Pauler.

Dupa verificarea procesulu verbalu alu siedintiei trecute, presiedintele anuncia una petitiune juridictionaria, carea se trece la comissiunea petitiunaria.

Ministrulu de justitia, Stefanu Bittó, respunde la interpellatiunea deputatulu I. Vidliczkay (a se vedé nrulu trecut alu „Federat.“) urmatoriile: Intentiunea guvernulu, d'a lasá se intre in victia nou'a organizatiune juridicaria in prim'a séu in dílle d'antáiu ale lui ianuariu, esiste si acum'a neschimbata, si, dupa ce guvernulu a dechiaratu acést'a de repetite ori, si lucrările pregatitorie, de- s' fara sgomotu, se continua totu-si fara intrerumpere, ora-

torele marturisese ca nu scie, ce pote indreptati pre dlu interpellatore séu pre publicu la presupunerea, ca se intenuenza amenarea introducerii nelorou judecatorie. E dreptu, continua oratorele, ca publicarea si statorirea territoriului pentru singuratecele tribunale si judecatorie ar' fi fostu forte de doritu, dar' acestu elaboratu voluminosu a causatu atátea reclamatiuni, atátu d'in partea unoru comitate, cátu si d'in a comunelor, incátu abie díllele trecute potú se se termine. Acum'a inse se afla sub pressa, si oratorele spera, ca elaboratulu va vedé lumina cátu mai curundu, candu apoi se va tramite fara amenare juridictioniloru. De-una-data cu acésta statorire a territoriului, séu pote si mai de timpuriu, juridictionile voru fi provocate a pregati inca de pre acum impartirea acteloru judiciarie conformu nouei impartiri a territoriului, pentru ca dupa numirea judecatoriloru, acesti-a se pota primi in tempulu celu mai scurtu si fara impedece-actele processuali ce li competu loru. — Relativu la intrebarea a dou'a a interpellatiunii, ca adeca ce mesure s'au luatú ca se nu se intrerumpa continuitatea justitiei, oratorele díce, ca la acést'a respunde §-ulu 31 alu art. de lege 31 d'in an. 1871, care dispune, ca, pana candu nouele judecatorie si-voru poté incepe activitate loru, justiti'a va avé a se manú de judecatoriile de prim'a instantia de acum'a. Intre asemenea cercustantie oratorele spera, ca justiti'a nu va suferi una intrerumpere mai lunga, decátu cáta se recere spre predarea si primirea acteloru. (Aprobare generala.)

I. Vidliczkay dechiaru, ca e multumitu cu responsulu ministrulu, éra camer'a ié actu despre elu.

Ministrii Vill. Tóth si Stef. Bittó respundu la una interpellatiune a deputatulu Helfy, fauta cu privire la arestarea mai multorou lucratori d'in Pest'a. Celu d'antáiu face istoriculu arestarii lucratoriloru d'in cestiune, éra ministrulu de justitia spune, ca cei 28 lucratori arestati s'au estradatu procurorelui de statu in diumetatea a dou'a lune lui augustu, fure apoi numai decátu tramisi in tem-niti'a d'in Vatiu, éra investigatiunea contr'a loru s'a terminatu numai in 5. Septemvre. Dupa terminarea iustigatiunei, carea a duratu trei-dieci de dílle, a resultatú, ca membrii reuniunii lucratoriloru au statú in correspondintia cu reuniunile d'in strainetate, éra Victoru Külföldi si Alesand. Farkas cu international'a d'in Genev'a, si prin medilocirea ei cu commun'a parisiana, cu scopu, ca se restore sistemulu de guvernare d'in Ungaria si se proclame asié numitulu statu poporalu. Spre ajungerea acestai scopu, d'in Parisu s'a numitu de celu mai bunu medilocu seducerea militiei spre frangerea juramentulu, proponendu-se totu-una-data si occuparea citadelei d'in Bud'a. (Miscare.) D'ntre cei arestati, 15 s'au eliberatu, unulu a moritu, éra 12 se mai afla inca arestati, a supra carorua va avé se decida tribunallu regescu d'in Pest'a.

Ignatiu Helfy nu e neci decátu multumitu cu responsurile ministriloru, dar' camer'a ié actu despre ele.

Ministrulu Vill. Tóth, respunde apoi la interpellatiunea deputatulu Tom'a Plachy, fauta in siedinti'a precedinta cu privire la organizarea comitatulu Neogradu. Oratorele díce, ca in 15. maiu a. c. a emisu una ordinatiune cátra comitatulu Neogradu, prin carea lu provoca se-si incepa lucrările de organizatiune, esprimendu-si totu-una-data dorintia, ca se si se presinte astu-feliu de elaborate, cari de una parte correspondu conditiuniloru unei administratiuni bune, érá de alta parte tienu contu la interesele contributoriloru. Comitatu Neogradu si-a presintatu elaboratulu in 23. aug., dar' mai multe puncte d'in elu au statú in contradictiune cu legea, — si a numitu voturile virile nu érá in proportiune cu numerulu poporatiunii; dreptu-ace'a oratorele a pretinsu a se scimbá acestu punctu. Oratorele ar fi potutu se face observatiune contr'a elaboratulu si d'in punctu de vedere alu comoditáti; — si a nume dupa elaboratulu d'in cestiune, comitatulu si-a impartitu territoriulu in doue-spre-diece cercuri, si in fruntea fiesce-carui-a cercu a pusu unu jude processualu nedependinte. Oratorele a creditu, ca prin acésta despusetiune nu s'au respectatu interesele contributoriloru, d'in care cauza a datu comitatulu svatulu, ca se mai delibere una-data acésta parte a elaboratulu. Comitatu Neogradu a si pertratatu rescriptulu ministeriulu in congregatiunea generala de la 23. si 24. oct. si aflandu fundate observările oratorelui, a insarcinatu una comissiune cu corrigerea registrulu privitoriu la voturile virile, si a decisu a sistemisé in locu de 12 numai 6 judi processuali. Oratorele díce apoi ca a luatú actu despre noulu elaboratu, ca comitatulu, sistemisandu 12





